

# ***hama***<sup>®</sup>

THE SMART SOLUTION

00114975

00114976

00114977

## USB 3.0 Flash Drive

"C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0"

Operating Instructions

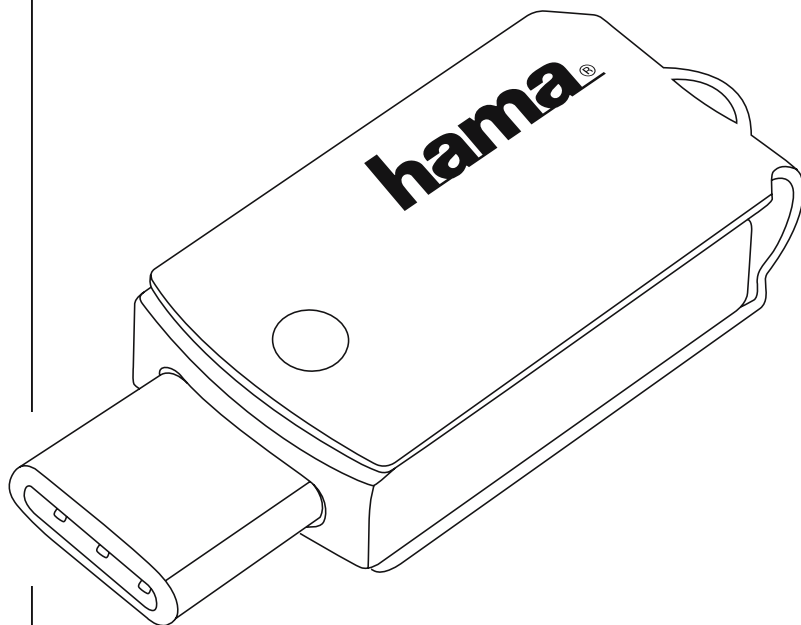
**GB**

Bedienungsanleitung

**D**

Mode d'emploi

**F**



Thank you for choosing a Hama product. Take your time and read the following instructions and information completely. Keep these operating instructions in a safe place for future reference.

## 1. Explanation of Warning Symbols and Notes

### **Warning**

- This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

### **Note**

- This symbol is used to indicate additional information or important notes.

## 2. Extent of Delivery

- Flash Drive „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“

## 3. Safety Instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in a dry environment.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters or other heat sources or in direct sunlight.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.
- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep this product, as all electrical products, out of the reach of children!

## 4. System Requirements

### **Note**

- Make sure that your end device is host-/OTG-capable.
- An accurate function can only be guaranteed with the file format FAT32/exFAT (from 64 GB).
- Observe the notes in the operating instructions of your end device.

### **Warning**

- Never use the USB Type A and Type-C plug at the same time.

The Hama FlashPen “C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0” supports the following operating systems:

- USB Type A:  
Windows 10/8/7/Vista/XP  
Mac OS 9.x or higher
- USB Type-C:  
Windows 10/8/7/Vista  
Mac OS 9.x or higher

## 5. Product Features

The product supports the following capacities:

- 16 GB, 32 GB, 64 GB

### **Note – Compatibility USB 2.0 and USB 1.1**

- The Hama FlashPen “C-Turn” is backwards compatible to USB 2.0 and USB 1.1.
- No additional drivers are needed. The installation runs automatically.

### **Note – USB 3.1 / USB 3.0**

#### **USB 3.1 Generation 1**

- Superspeed data transfer rates up to 5 Gbit/s
- Up to 10x faster than high-speed USB 2.0 (480 Mbit/s)
- Backwards compatible with high-speed USB 2.0
- For running the FlashPen with USB 3.0, your end device must have a USB 3.0 interface and an accurate installed USB 3.0 driver.
- The installation runs automatically too.

### **Warning – Data Loss**

- Ensure that the data transfer is done before you remove the Hama FlashPen “C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0”.
- Always use the “Eject” function of your operating system (Computer, Smartphone, Tablet / Windows, Mac OS, Android) before you remove the Hama FlashPen “C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0”.
- Data loss can’t be excluded at disregard!

---

## **6. Maintenance and Care**

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents. Ensure that no water intrudes the product.

## **7. Exclusion of Warranty**

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

## **8. Service and Support**

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here:

[www.hama.com](http://www.hama.com)

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben! Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

## 1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

### **Warnung**

- Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

### **Hinweis**

- Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

## 2. Packungsinhalt

- Flash Drive „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“

## 3. Sicherheitshinweise:

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.
- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!

## 4. Systemvoraussetzungen

### **Hinweis**

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Endgerät Host-/OTG-fähig ist.
- Eine fehlerfreie Funktion kann nur mit dem Dateiformat FAT32/exFAT (ab 64 GB) gewährleistet werden.
- Beachten Sie hierzu die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes.

### **Warnung**

- Verwenden Sie keinesfalls den USB Typ A und den USB Type-C Stecker gleichzeitig.

Der Hama FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ unterstützt folgende Betriebssysteme:

- USB Stecker Typ A:  
Windows 10/8/7/Vista/XP  
Mac OS 9.x oder neuere Versionen
- USB Stecker Type-C:  
Windows 10/8/7/Vista  
Mac OS 9.x oder neuere Versionen

## 5. Produkteigenschaften

Das Produkt ist in folgenden Kapazitäten erhältlich:

- 16 GB, 32 GB, 64 GB

### **Hinweis – Kompatibilität USB 2.0 und USB 1.1**

- Der Hama FlashPen „C-Turn“ ist abwärtskompatibel zu USB 2.0 und USB 1.1.
- Es sind keine zusätzlichen Treiber notwendig. Die Installation erfolgt automatisch.

### **Hinweis – USB 3.1 / USB 3.0**

#### **USB 3.1 Generation 1**

- SuperSpeed Datenübertragungsrate von bis zu 5 Gbit/s
- bis zu 10x schneller als HiSpeed USB 2.0 (480 Mbit/s)
- abwärtskompatibel zu HiSpeed USB 2.0
- Für den Betrieb unter USB 3.0 muss Ihr Endgerät über eine USB 3.0 Schnittstelle und Ihr Betriebssystem über einen korrekt installierten USB 3.0 Treiber verfügen.
- Auch hier erfolgt die Installation automatisch.



## Warnung – Datenverlust

- Bevor Sie den Hama FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ entnehmen, vergewissern Sie sich, dass der Datentransfer beendet ist.
- Verwenden Sie immer die Funktion „Auswerfen“ Ihres Betriebssystems (Computer, Smartphone, Tablet / Windows, Mac OS, Android), bevor Sie den Hama FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ entfernen.
- Bei Nichtbeachtung kann Datenverlust nicht ausgeschlossen werden!

## 6. Wartung und Pflege

Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

## 7. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

## 8. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:

[www.hama.com](http://www.hama.com)

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama. Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes et conserver ce mode d'emploi à portée de main pour toute consultation ultérieure.

## 1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

### Avertissement

- Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

### Remarque

- Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

## 2. Contenu de l'emballage

- Flash Drive „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“

## 3. Consignes de sécurité:

- Ce produit est destiné à une installation domestique non commerciale.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou exposé aux rayons directs du soleil.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Des modifications vous feraient perdre vos droits de garantie.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !

## 4. Configuration système requise

### Remarque

- Assurez-vous que votre appareil est compatible Host/OTG.
- Le parfait fonctionnement du produit ne peut être garanti qu'avec le format de fichier FAT32/exFAT (à partir de 64 GB).
- Veuillez respecter les consignes du mode d'emploi de votre appareil.

### Avertissement

- N'utilisez en aucun cas simultanément des connecteurs USB type A et micro USB type B.

Le FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ de Hama prend en charge les systèmes d'exploitation suivants:

- Connecteur USB type A:  
Windows 10/8/7/Vista/XP  
Mac OS 9.x ou versions ultérieures
- Connecteur USB type-C:  
Windows 10/8/7/Vista  
Mac OS 9.x ou versions ultérieures

## 5. Caractéristiques du produit

Le produit est disponible dans les capacités suivantes:

- 16 GB, 32 GB, 64 GB

### Remarque concernant la compatibilité USB 2.0 et USB 1.1

- Le FlashPen „C-Turn“ de Hama est rétrocompatible avec USB 2.0 et USB 1.1.
- Aucun pilote supplémentaire n'est nécessaire. L'installation démarre automatiquement.

### Remarque concernant USB 3.1 / USB 3.0

#### USB 3.1 Génération 1

- Taux de transfert de données « SuperSpeed » pouvant atteindre 5 Gbit/s
- Jusqu'à 10 fois plus rapide que HiSpeed USB 2.0 (480 Mbit/s)
- Compatible vers le bas avec HiSpeed USB 2.0

- 
- Votre ordinateur doit disposer d'une interface USB 3.0 pour pouvoir utiliser ce type de connexion USB ; un pilote USB 3.0 doit également avoir été installé sur votre ordinateur.
  - Ici aussi, l'installation démarre automatiquement.

#### **Avertissement concernant la perte de données**

- Assurez-vous que le transfert de données est terminé avant d'extraire le FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ de Hama de votre lecteur.
- Utilisez dans tous les cas la fonction „Éjecter“ de votre système d'exploitation (ordinateur, smartphone, Tablette / Windows, Mac OS, Android) afin d'extraire le FlashPen „C-Turn USB Type-C 3.1 / USB 3.0“ de Hama de votre lecteur.
- Vous risquez sinon de perdre des données.

## **6. Soins et entretien**

Nettoyez la balance uniquement à l'aide d'un chiffon non fibreux légèrement humide; évitez tout détergent agressif.

## **7. Exclusion de garantie**

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

## **8. Service et assistance**

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe: +49 9091 502-115  
(allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance: [www.hama.com](http://www.hama.com)

***hama***®

Hama GmbH & Co KG  
86652 Monheim / Germany  
[www.hama.com](http://www.hama.com)

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00114975/00114976/00114977/07.16